

I



CRONO C5



Via E.Fermi 98  
25064 Gussago (Brescia)- Italy

http : [www.gecasrl.it](http://www.gecasrl.it) e-mail : [info@gecasrl.it](mailto:info@gecasrl.it)

**Tel. +39 0303730218**

**Fax +39 0303730228**



**INDICE****Pagina**

Introduzione .....	4
Installazione a parete (a cura del tecnico specializzato) .....	4
Breve descrizione .....	5
Descrizione interfaccia utente .....	5
Prima accensione .....	7
Visualizzazione base .....	7
Stato operativo.....	8
Gestione temperatura in modalità INV .....	8
Impostazione set-point sanitario.....	9
Menù INFO .....	9
Menù PROG .....	10
Time.....	10
P RIS .....	10
PARAM.....	12
P SAN.....	14
BOIL .....	14
Funzione temporizzata .....	14
Visualizzazione anomalie e blocchi .....	15
INFORMAZIONE AGLI UTENTI .....	17



## Introduzione

Il CRONO CRONO C5 è un pannello comandi a distanza, dispositivo che permette di controllare facilmente l'apparecchio da un locale diverso da quello di installazione dello stesso tramite il protocollo Open therm standard.

Il presente manuale contiene informazioni sia per l'installatore che per l'utente.

## Installazione a parete (a cura del tecnico specializzato)

L'installazione del pannello comandi a distanza va eseguita SOLO da personale qualificato.

Prima di procedere al montaggio dell'accessorio consultare anche quanto riportato nelle istruzioni del manuale di caldaia.

Evitare di posizionare i cavi vicino a fonti di calore, alta tensione e campi magnetici.

Assicurarsi che l'accessorio sia relativo al modello di caldaia installato.

Il cavo di collegamento tra pannello comandi a distanza e la caldaia deve avere le seguenti specifiche:

- Cavo bipolare non polarizzato (morsetto unico bi-protocollo) – twisted e/o schermato ove necessario
- Lunghezza massima: 50 m
- Sezione:  $2 \times 0,5\text{mm}^2 \div 1,5\text{mm}^2$

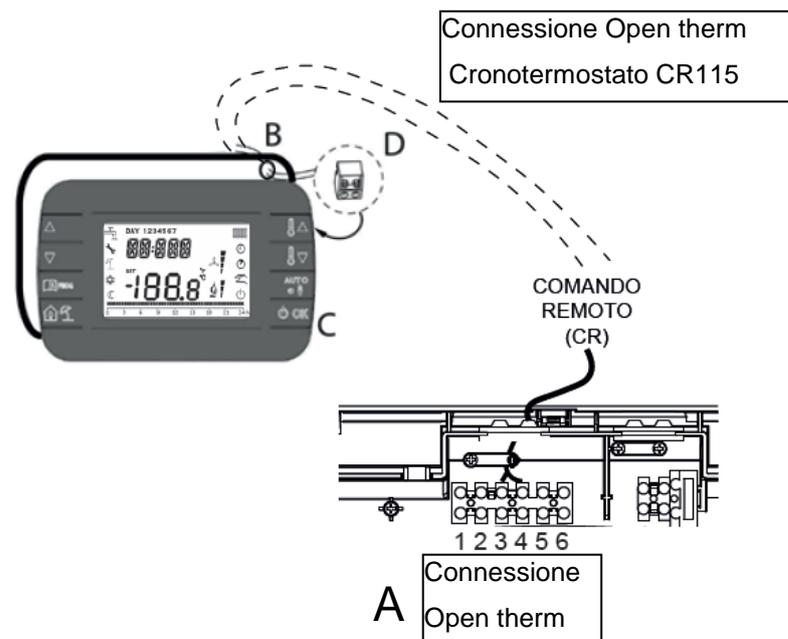
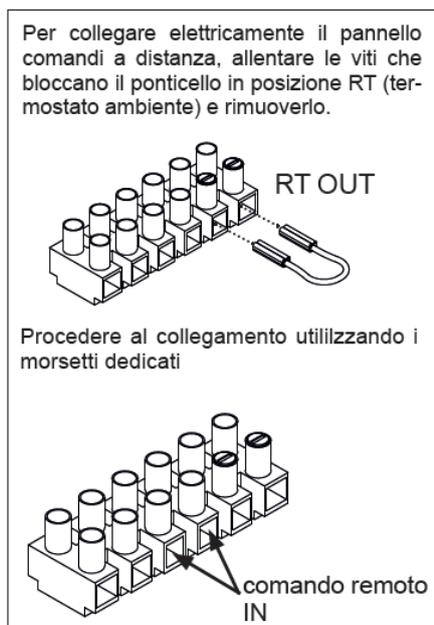
La procedura da seguire è la seguente:

- Togliere l'alimentazione elettrica alla caldaia.
- Aprire il pannello comandi a distanza separando la base B dal pannello frontale C.
- Far passare i due cavetti, provenienti dalla caldaia, nel foro della base B da applicare al muro.
- **Morsetto caldaia A con uscita Opentherm Standard**
- Collegare i due cavetti della caldaia A ai morsetti D del pannello frontale C.
- Fissare la base B al muro mediante i tasselli e le viti forniti in dotazione all'accessorio.
- Applicare il pannello frontale C sulla base fissata a muro avendo cura di non esercitare una forza eccessiva.
- Alimentare elettricamente la caldaia assicurandosi che il pannello comandi a distanza si accenda.

### IMPORTANTE

Il pannello comandi a distanza controlla la caldaia, ad eccezione della Funzione Spazzacamino e della Funzione Taratura (vedere anche le istruzioni del manuale di caldaia).

In caso di visualizzazione sul display di caldaia dell'anomalia E43 c'è un problema di comunicazione tra la scheda di caldaia e pannello comandi a distanza: probabile corto circuito sul cablaggio.



## Breve descrizione

Questo documento descrive il funzionamento e le caratteristiche del cronotermostato CRONO C5, che può essere usato come comando remoto per una qualsiasi caldaia che supporti la comunicazione tramite protocollo OpenTherm.

## Descrizione interfaccia utente



Figura 1 – CRONO CRONO C5

Legenda	Tasto	Funzione
1 2		Permettono di scorrere la lista dei parametri e di modificarne il valore. In caso di sanitario abilitato, il tasto  permette di accedere alla modalità di modifica del set-point sanitario.
3		Permette l'accesso alla modalità di visualizzazione informazioni e di modifica dei parametri. Nei sottomenù è usato per tornare al livello precedente.
4		Abilita la funzione temporizzata.
5		Permette di selezionare lo stato operativo del comando remoto: OFF (stand-by), INV (inverno), EST (estate). Nella modalità di modifica dei parametri, consente la



Legenda	Tasto	Funzione
		selezione e la conferma del valore.
6		In modo operativo inverno, consente la selezione della modalità di gestione del set-point ambiente: AUTO (programmazione oraria), COMF (manuale Comfort), ECO (manuale Economy). Nei sottomenù è usato per tornare al livello precedente.
7 8		Dalla visualizzazione base, permettono di visualizzare e modificare il set-point. Permettono la modifica del valore dei parametri selezionati.

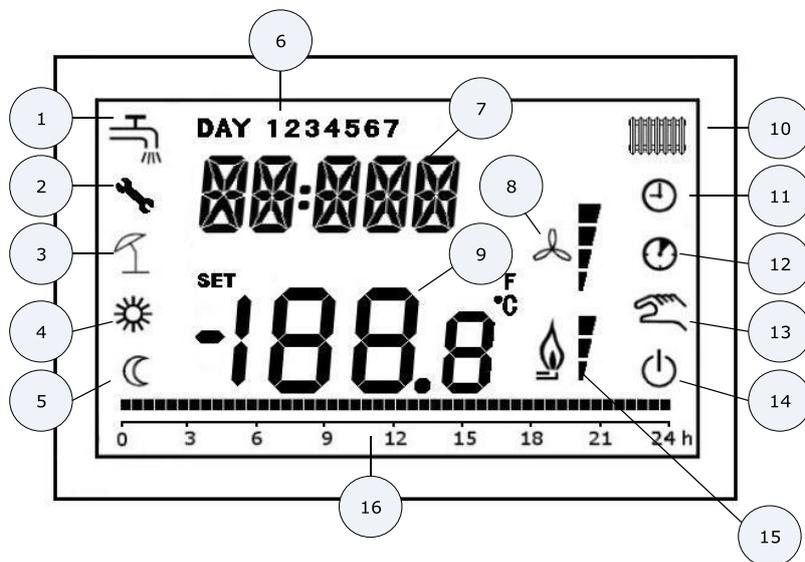


Figura 2 – Icone e simboli

1	Circuito sanitario. Simbolo fisso se il sanitario è abilitato (in modalità inverno ed estate), lampeggiante durante una richiesta sanitaria
2	Presenza blocco/anomalia
3	Modalità vacanza
4	Temperatura Comfort
5	Temperatura Economy
6	Giorno della settimana



7	Digit superiori
9	Digit inferiori
10	Circuito riscaldamento. Simbolo fisso se il riscaldamento è abilitato (in modalità inverno), lampeggiante durante una richiesta di riscaldamento
11	Modalità AUTO
12	Funzioni temporizzate
13	Modalità Manuale
14	Stato OFF
15	Presenza fiamma / livello di modulazione
16	Indicazione programmazione oraria

## Prima accensione

Alla prima accensione del cronotermostato, o dopo un lungo periodo senza alimentazione, la batteria interna di backup viene caricata, allo scopo di mantenere le informazioni relative al datario in caso di mancanza di alimentazione.

Durante questa fase di carica sui digit superiori viene visualizzata la scritta "CLOW".

La fase di carica dura alcuni minuti, durante la quale non è abilitata la visualizzazione e/o la modifica dei parametri. Le altre funzionalità sono attive.

## Visualizzazione base

All'accensione del CRONO CRONO C5, dopo la procedura di start-up, viene attivata la pagina di visualizzazione base.

Nei digit superiori è riportata l'ora corrente, nei digit inferiori è riportata la temperatura ambiente rilevata dal sensore di temperatura integrato nel cronotermostato.

Le altre icone attive dipendono dallo stato operativo e dalla modalità di gestione della temperatura ambiente, come descritto nei seguenti paragrafi.



## Stato operativo

Dalla visualizzazione base, tramite il tasto  è possibile cambiare lo stato operativo del comando remoto. Gli stati possibili sono i seguenti:

Modo	Icone	Descrizione
<b>OFF</b>		Tutte le richieste di generazione calore sono inibite, tranne la funzione antigelo, se è abilitata.
<b>INV</b>		Sono attive le richieste di generazione calore sia per il circuito di riscaldamento che per quello sanitario.
<b>EST</b>		È attivo solamente il circuito sanitario. Le richieste di riscaldamento sono inibite.

## Gestione temperatura in modalità INV

Il cronotermostato CRONO CRONO C5 gestisce 2 set-point di temperatura ambiente: un livello Comfort ed un livello Economy.

Il range di valori impostabili per i due livelli sono i seguenti:

- Il set-point Economy può andare da 0°C fino al valore del set-point Comfort – 0,5°C;
- Il set-point Comfort può andare dal valore del set-point Economy + 0,5°C fino a 30°C.

Quando lo stato operativo selezionato è INV, e quindi sono attivi sia il circuito di riscaldamento che quello sanitario, tramite il tasto  è possibile selezionare una tra le seguenti 3 modalità di gestione del set-point ambientale:

Modo	Icone	Descrizione
<b>AUTO</b>		Il set-point ambientale viene gestito secondo le impostazioni della programmazione oraria. Sono attive le icone di indicazione della programmazione oraria.
<b>COMF</b>		È una modalità manuale. Il set-point attivo è quello Comfort, indipendentemente dalla fascia oraria.
<b>ECO</b>		È una modalità manuale. Il set-point attivo è quello Economy, indipendentemente dalla fascia oraria.

È possibile visualizzare e modificare il valore del set-point attualmente attivo tramite i tasti  e , con una risoluzione di 0,5°C.



## Impostazione set-point sanitario

Quando il cronotermostato si trova in modalità INV o in modalità EST è possibile visualizzare e modificare il valore del set-point impostato per il circuito sanitario.

Per entrare nella modalità di variazione occorre premere il tasto ; quindi il valore può essere modificato con i tasti  e  con una risoluzione di 1°C.

Il range di variazione del set-point sanitario è un parametro comunicato dalla scheda di caldaia.

## Menù INFO

Dalla visualizzazione base, tramite la pressione del tasto  si accede al menù INFO di visualizzazione informazioni.

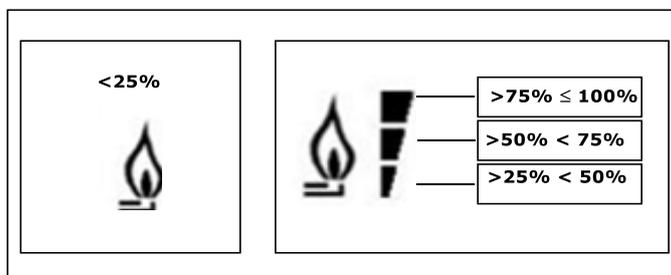
Per scorrere l'elenco delle diverse voci occorre premere i tasti  e .

Nei digit superiori viene riportato il codice relativo al parametro visualizzato, nei digit inferiori viene riportato il valore.

L'elenco delle informazioni visualizzabili è il seguente:

Codice visualizzato	Descrizione
<b>BOILR</b>	Temperatura di mandata della caldaia [°C].
<b>EST T</b>	Temperatura sonda esterna comunicata dalla caldaia [°C].
<b>EST A</b>	Temperatura sterna compensate [°C] (usata per le funzioni climatiche).
<b>P BAR</b>	Pressione del circuito idraulico della caldaia [bar].
<b>SANIT</b>	Temperatura sonda sanitaria della caldaia [°C].
<b>PWR</b>	Livello di modulazione.

Quando il bruciatore è acceso, sul display viene visualizzata l'icona relativa alla presenza di fiamma, ed il livello di modulazione corrente secondo la seguente logica:



Per uscire dal menù INFO e tornare alla visualizzazione base. Premere il tasto  oppure il tasto .



## Menù PROG

Il menù PROG permette la visualizzazione e l'impostazione di una serie di parametri di caldaia.

Dalla visualizzazione base, si accede al menù PROG tramite la pressione prolungata del tasto  (3 secondi).

Con i tasti  e  si può scorrere l'elenco dei sottomenù disponibili. Per attivare un sottomenù occorre premere il tasto . Per tornare alla visualizzazione base premere il tasto .

I sottomenù disponibili sono i seguenti:

Codice visualizzato	Descrizione
<b>TIME</b>	Regolazione del datario
<b>P RIS</b>	Programmazione oraria circuito riscaldamento
<b>PARAM</b>	Visualizzazione e modifica parametri
<b>P SAN</b>	Impostazione set-point circuito sanitario
<b>BOIL</b>	Accesso parametri TSP

### Time

Effettuato l'accesso al sottomenù TIME, viene visualizzato l'orario corrente con l'indicazione delle ore lampeggiante. Premere i tasti  e  per modificarne il valore. Per passare alla regolazione dei minuti premere il tasto . L'ulteriore pressione del tasto  permette il passaggio alla regolazione del giorno della settimana. Premere nuovamente  per uscire e tornare alla visualizzazione base.

### P RIS

La programmazione oraria consente di impostare il funzionamento automatico della caldaia in riscaldamento in determinate fasce orarie e in determinati giorni della settimana selezionando il livello di temperatura per ciascuna fascia.

Le impostazioni di funzionamento della caldaia possono essere fatte per giorni **singoli** oppure per **gruppi** di più giorni consecutivi.

**Giorni singoli**

Per ogni giorno selezionato sono disponibili 4 fasce orarie (4 periodi durante i quali è attivo il set-point Comfort), come riportato nella tabella che segue:

		VALORI DI FABBRICA							
		On 1	Of 1	On 2	Of 2	On 3	Of 3	On 4	Of 4
DAY 1	LUN	6:30 ☀	8:00 ☾	11:00 ☀	13:00 ☾	17:00 ☀	23:00 ☾	24:00 ☀	24:00 ☾
DAY 2	MAR	6:30 ☀	8:00 ☾	11:00 ☀	13:00 ☾	17:00 ☀	23:00 ☾	24:00 ☀	24:00 ☾
DAY 3	MER	6:30 ☀	8:00 ☾	11:00 ☀	13:00 ☾	17:00 ☀	23:00 ☾	24:00 ☀	24:00 ☾
DAY 4	GIO	6:30 ☀	8:00 ☾	11:00 ☀	13:00 ☾	17:00 ☀	23:00 ☾	24:00 ☀	24:00 ☾
DAY 5	VEN	6:30 ☀	8:00 ☾	11:00 ☀	13:00 ☾	17:00 ☀	23:00 ☾	24:00 ☀	24:00 ☾
DAY 6	SAB	7:00 ☀	23:00 ☾	24:00 ☀	24:00 ☾	24:00 ☀	24:00 ☾	24:00 ☀	24:00 ☾
DAY 7	DOM	7:00 ☀	23:00 ☾	24:00 ☀	24:00 ☾	24:00 ☀	24:00 ☾	24:00 ☀	24:00 ☾

Per impostare una singola fascia oraria agire nel modo seguente:

- 1) Scegliere un giorno della settimana (1...7) agendo sui tasti  e ;
- 2) Premere il tasto ;
- 3) Il display visualizza la scritta **on 1** e le quattro cifre dell'ora lampeggianti;
- 4) Agire sui tasti  e  per impostare l'orario di inizio della fascia con passo 30min;
- 5) Premere il tasto .
- 6) Il display visualizza la scritta **of 1** e le quattro cifre dell'ora lampeggianti;
- 7) Agire sui tasti  e  per impostare l'orario di terminazione della fascia con set-point Comfort con passo di 30min;
- 8) premere il tasto .
- 9) Ripetere le stesse operazioni dal punto 4 per impostare le restanti tre fasce orarie;



**Nota:** impostando l'ora di inizio fascia, **on...** uguale all'ora di fine fascia, **of...** la fascia oraria è annullata e la programmazione passa alla successiva fascia.

(es. **on1**=09:00 – **of1**=09:00 il programma “salta” la fascia oraria 1 proseguendo con **on2**...).

### **Gruppi di giorni**

Questa funzione consente di programmare 4 fasce orarie comuni di inizio e fine fascia dell'apparecchio per più giorni o per l'intera settimana:

- LU – VE → dal lunedì al venerdì
- SA – DO → sabato e domenica
- LU – SA → dal lunedì al sabato
- LU – DO → dal lunedì alla domenica

L'impostazione delle fasce orario per ciascun gruppo di giorni è la stessa descritta precedentemente.

## **PARAM**

Il sottomenù PARAM è accessibile con 2 diversi livelli: un livello USER ed un livello INST, che permettono l'accesso e la modifica di parametri diversi. In particolare, con il livello INST sono accessibili tutti i parametri visibili dal livello USER, più ulteriori parametri.

### **Livello USER**

L'accesso di default al sottomenù PARAM avviene al livello USER.

L'elenco dei parametri visualizzabili e/o modificabili è il seguente:

<b>Codice visualizzato</b>	<b>Descrizione</b>
<b>COMFR</b>	Set-point livello Comfort
<b>ECONM</b>	Set-point livello Economy
<b>NOFRX</b>	Soglia di attivazione funzione antigelo
<b>CH SL</b>	Set-point mandata di caldaia
<b>CHMAX</b>	Massimo set-point di mandata – valore non modificabile
<b>CHMIN</b>	Minimo set-point di mandata – valore non modificabile
<b>FRX</b>	Funzione antigelo: 0 = non attiva 1 = attiva
<b>SDR</b>	Isteresi su temperatura ambiente per attivazione/disattivazione richiesta

Codice visualizzato	Descrizione
OFFTR	Fattore di correzione sonda ambiente integrata sul CRONO CRONO C5

## Livello INST

Per accedere al livello INST, dal menù PROG premere contemporaneamente i tasti  e .

L'attivazione del livello è segnalato dalla scritta INST sui digit superiori.

L'elenco dei parametri visualizzabili e/o modificabili dal livello INST è il seguente:

Codice visualizzato	Descrizione	Min	Max
COMFR	Set-point livello Comfort	ECONM – 0.5°C	30°C
ECONM	Set-point livello Economy	0°C	COMFR – 0,5°C
NOFRX	Soglia di attivazione funzione antigelo	0°C	ECONM – 0,5°C
CH SL	Set-point mandata di caldaia	CHMIN	CHMAX
CHMAX	Massimo set-point di mandata – valore non modificabile		
CHMIN	Minimo set-point di mandata – valore non modificabile		
AMBON	Attivazione sonda ambiente integrata su CRONO CRONO C5: 0 = sonda non attiva 1 = sonda attiva Se la sonda non è attiva, il CRONO CRONO C5 gestisce direttamente il setpoint di mandata della caldaia.	0	1
FRX	Funzione antigelo: 0 = non attiva 1 = attiva	0	1
KREG	Pendenza curva compensazione climatica	0,1	5,0
SP	Offset punto fisso per calcolo compensazione climatica	20°C	40°C
BUILD	Fattore edificio	0	10
KORR	Correzione ambientale per compensazione climatica	0	20
SDR	Isteresi su temperatura ambiente per	0,5°C	4°C



Codice visualizzato	Descrizione	Min	Max
	attivazione/disattivazione richiesta		
<b>OFFTR</b>	Fattore di correzione sonda ambiente integrata sul CRONO CRONO C5	-3°C	+3°C
<b>PSW</b>	Password per accedere ai parametri TSP. Il valore della password da impostare è <b>77</b> .	0	255

## P SAN

Il sottomenù P SAN permette la modifica del set-point del circuito sanitario.

## BOIL

Il sottomenù BOIL è accessibile solamente da livello INST, dopo aver impostato la password corretta in PARAM → PWR.

Qui è possibile visualizzare e modificare i parametri TSP che vengono comunicati dalla scheda caldaia.

L'elenco dei parametri dipende dalla scheda cui il CRONO CRONO C5 è collegato.

## Funzione temporizzata

La funzione temporizzata implementata dal CRONO CRONO C5 permette la gestione di un settaggio di temperatura per uno specifico intervallo di tempo, dopodiché si ritorna alla gestione standard.

La funzione è attivabile quando lo stato operativo attivo è INV.

Per attivare la funzione, premere il tasto : sui digit superiori viene visualizzata in modo lampeggiante l'indicazione della temporizzazione della funzione (ad esempio: MM60 significa 60 minuti), mentre nei digit inferiori è visualizzata la temperatura di set-point impostata durante la funzione.

Per modificare la durata della funzione premere i tasti  e . La durata minima è di 10 minuti, la durata massima è di 45 giorni.

Una volta fissata la durata, premendo il tasto  è possibile selezionare il set-point utilizzato durante la funzione temporizzata.

Premendo nuovamente  la funzione viene avviata. Sui digit superiori comincia il conto alla rovescia che indica il tempo residuo alla terminazione della funzione. Sul display lampeggia l'icona .

## Visualizzazione anomalie e blocchi

Ci sono due tipi di segnalazioni visualizzate dal cronotermostato: **ANOMALIA** e **BLOCCO**.

### ANOMALIA

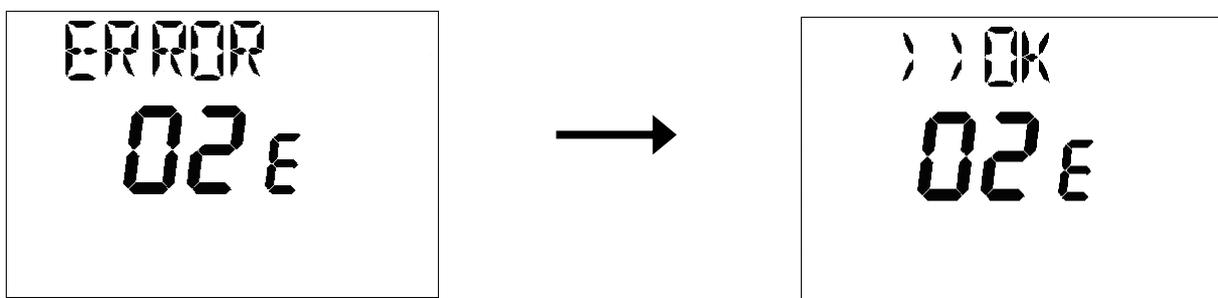
In presenza di anomalia il display visualizza la scritta **<ERROR>** lampeggiante.

L'anomalia è identificata da un codice di errore seguito dalla lettera **E** (non è ripristinabile da parte dell'utente).

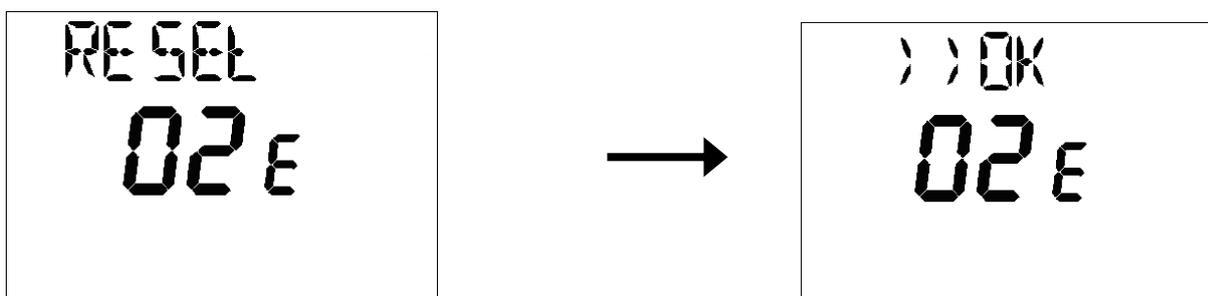
### BLOCCO

In presenza di blocco, il display visualizza la scritta lampeggiante **>>OK** che si alterna lampeggiando alla scritta **ERROR**.

Il blocco è identificato da un codice di errore seguito dalla lettera **E**.



Premere il tasto  per resettare la scheda e ripristinare il funzionamento. Il display visualizza la scritta **RESET** e successivamente la scritta **>>OK**. Premere nuovamente il tasto  per terminare la procedura di sblocco della scheda.



Codice errore	Descrizione	Note
60	Guasto sonda ambiente integrata	

88	Errore di comunicazione O.T.	
95	Guasto all'orologio	
....	Errori da scheda caldaia	Vedere manuale scheda caldaia

**NOTA IMPORTANTE**

Il Cronotermostato CRONO C5 è compatibile con tutti i principali marchi di costruttori di caldaie Italiani quali

Beretta, Riello, Baxi, Italtherm, Unical, Ferroli, Lamborghini, Fondital, Radiant, Immergas, Sime, Vaillant ...

Potrebbe tuttavia avere la parziale o totale non compatibilità alcuni modelli da loro prodotti o con altri costruttori qui non in elenco.

In questo caso rivolgersi al proprio distributore di fiducia per avere maggiori informazioni.



**INFORMAZIONE AGLI UTENTI**

***ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"***

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. La raccolta differenziata della presente apparecchiatura giunta a fine vita e' organizzata e gestita dal produttore. L'utente che vorrà disfarsi della presente apparecchiatura dovrà quindi contattare il produttore e seguire il sistema che questo ha adottato per consentire la raccolta separata dell'apparecchiatura giunta a fine vita.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente